

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 108 (1990)
Heft: 39

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Titelbild

Wir fabrizieren Schleuderbeton seit 1946

Sacac-Schleuderbeton wird mittels Zentrifugieren bei 40facher Erdbeschleunigung verdichtet. Schleuderbeton zeichnet sich aus durch Porenarmut, hohe Festigkeit und beste Oberflächenqualität.

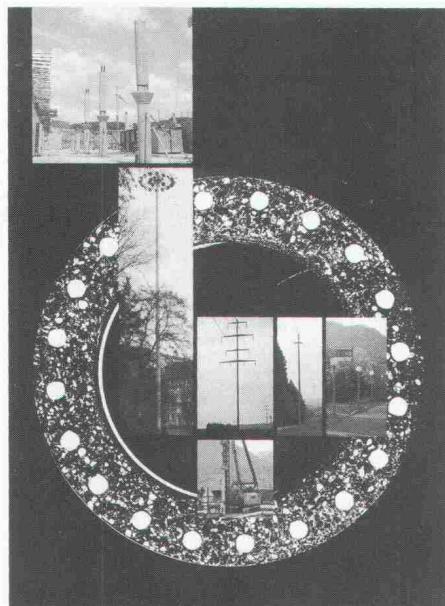
Fabrikationsprogramm
Schleuderbetonstützen
Typ PARCOVA
Runde und quadratische
Querschnitte
Rammpfähle
Leitungsmasten
Beleuchtungsmasten
Kandelaber

Rufen Sie uns an: Lassen Sie sich durch den Sacac-Spezialisten beraten.



SCHLEUDERBETONWERK AG LENZBURG

Postfach, 5600 Lenzburg
Telefon 064/51 18 82
Telefax 064/51 85 93



Inhalt

Zeitfragen	Macht und Mobilität <i>M. Rotach, Zürich</i>	1083
Holzbau	Neuzeitlicher Holzbau in Europa Der Gelenkbolzen-Anschluss - leistungsfähiges Verbindungsmitel im Ingenieurholzbau <i>K. Merz, Lausanne</i>	1088
	Sanierung und Qualität von Bauholz <i>U. Meierhofer, K. Richter, Dübendorf</i>	1090
	Bewilligungspraxis im Holzbau <i>B. Rüst, Zürich</i>	1100
Wettbewerbe	Überbauung Käppelimatt, Sursee LU (D) Vierfachkindergarten in Däniken SO (A). Brückengewettbewerb Zürich-Wipkingen (A)	1107
Bücher	Holzbau-Tabellen 2. Neue Fachzeitschrift «Cartographica Helvetica» Holzbrücken der Schweiz - ein Inventar	1110
Aktuell	Neues Zürcher Fernmeldezentrum im Bau. «Öko-Datenbank» aus dem All. Die Alpen sind 4000 m hoch - und 60 000 m tief! Schweizer Europas fleißigste Bahnfahrer	1113
SIA-Mitteilungen	Aus den Verhandlungen des Central-Comité des SIA. Farbe als Gestaltungselement der Architektur. Ingénieur: Les défis du futur. Ausschreibung zum VSBO-Ringversuchsprogramm. BUWAL: Adressänderung Sektionen. Wintethur: Vortragsprogramm Wintersemester 1990/91	1117
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Veranstaltungen	1118
Impressum	am Schluss des Heftes	B 153-156

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 19/90

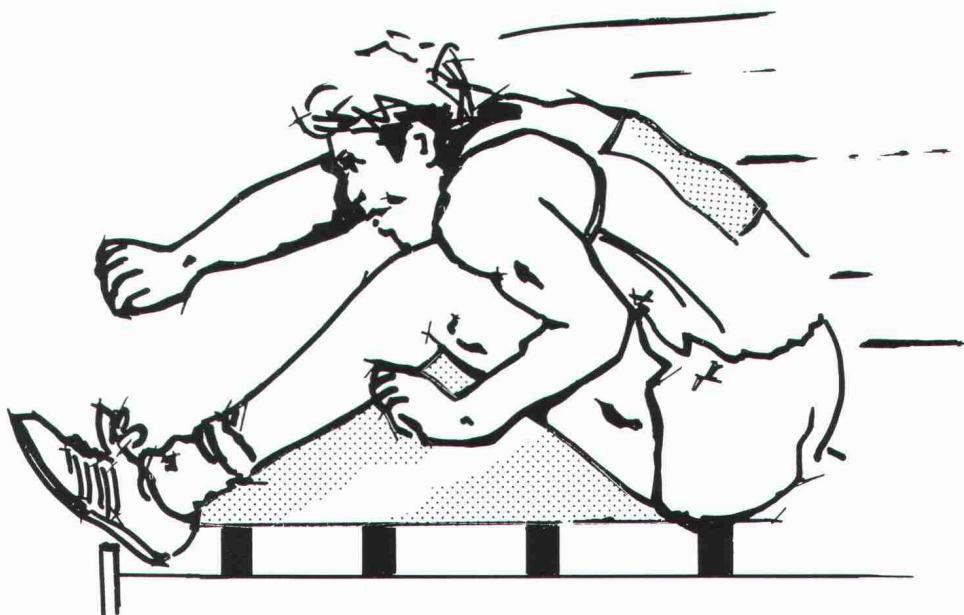
Physique du bâtiment

Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98

Le lac d'air froid et la bulle d'air chaud
par Olivier Barde

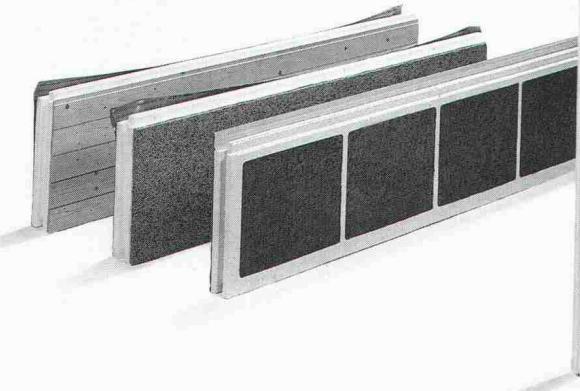
441

**Sie suchen eine
Isolation, die den höchsten
Anforderungen
gerecht wird?**



**Mit ~~guten~~ nehmen Sie
jede Hürde!**

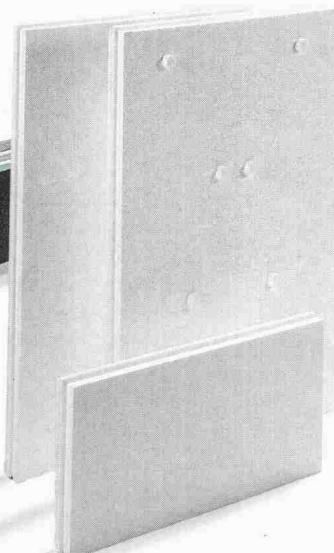
gonon-
Isolationsunterdach
das Sichere!



Eine durchdachte Isolationslösung für das Steildach.

Eine breite Typenpalette und darauf abgestimmtes Zubehör gibt Ihnen die Sicherheit, unterschiedlichste Steildächer fachgerecht auszuführen. Hervorragende k-Werte und die zuverlässige Winddichtigkeit sind weitere Pluspunkte dieses Systems.

geduo
die
Wasserunempfindliche!

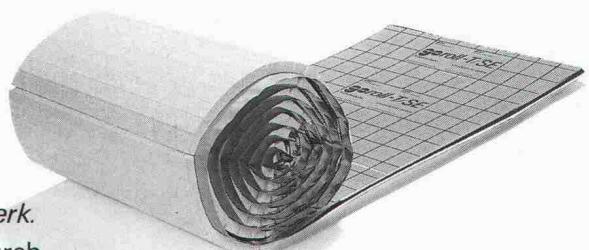


Die Isolationsplatte
für das Zweischalmauerwerk.
Diese Platte zeichnet sich durch
hohe Isolationswerte aus.
Wasser und Frost können ihr
nichts anhaben. Die hohe
Elastizität bewirkt eine hervor-
ragende Luftschallisolierung. Die
Druckfestigkeit garantiert hohe
Dimensionsstabilität.

geroll-T/SE
die Rationelle!

Die Trittschallisolutionsrolle
für die Wärmedämmung von
Unterlagsböden.

Mit der Rolle erzielen Sie eine
schnelle und saubere Verle-
gung. Die hervorragenden
Materialeigenschaften garan-
tieren sehr gute Trittschall- und
Luftschallisolutionswerte.



Ja. Senden Sie mir Unterlagen über **gonon**-Produkte, die
sich seit Jahren bestens bewährt haben.

geduo geroll-T/SE gonon-
Isolationsunterdach

Prospekt

Muster

EMPA-Test

Absender: Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____



LANGZEIT
ISOLATION +

gonon

gonon
Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleitheim SH
Telefon 053/95 17 21
Telefax 053/95 17 25
Telex 897 102 gono ch

Rundum überzeugend: Software im Baukasten-System.

Für Bauingenieure

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schlanke Druckglieder (Knicken)
- Durchstanzen
- Schutzraumberechnungen (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse
- Stützmauern
- Elastisch gebettete Träger
- Standsicherheit/Setzungsberechnungen
- Kanalisation (GPK)
- Straßenbau (Situation, LP, DGM, Querprofile, CAD-Schnittstelle)
- Wasser- und Gasversorgung
- Devisierung (NPK 2000)
- CAD ALLPLOT (Schalungs- und Armierungspläne, Straßenbau)
- Bauphysik

Für Architekten

- Devisierung (NPK 2000)
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- CAD ALLPLOT/ALLPLAN (2D/3D)

Allgemein

- Textverarbeitung
- Adressverwaltung
- Buchhaltung
- Büroadministration
- Projektplanung

Hochaktuell für Hard- und Software:

olivetti
OFFICE
EDV für den Bau

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 830 4117

BMF HOLZVERBINDER

The advertisement features large, stylized letters spelling "BMF HOLZVERBINDER". Above the letters is the "BMF" logo with wings. Below the letters are several metal brackets and screws. To the left is a circular seal for the "Institut für Bautechnik in Berlin" featuring a bear.

Die Hand- und Heimwerker bevorzugen Holzverbinder mit dem originalen BMF-Zeichen – eine Garantie für gute Qualität und optimale Belastungswerte.

Deshalb dürfen die BMF-Produkte nicht in Ihrem Zimmerei-Bedarfssortiment fehlen.

HZ

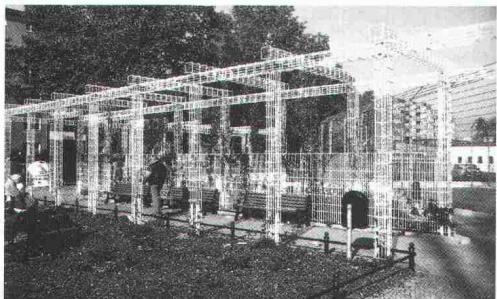
Heilmüller + Zingg AG
9242 Oberuzwil
Tel. 073 / 51 50 51 Fax: 073 / 51 12 18



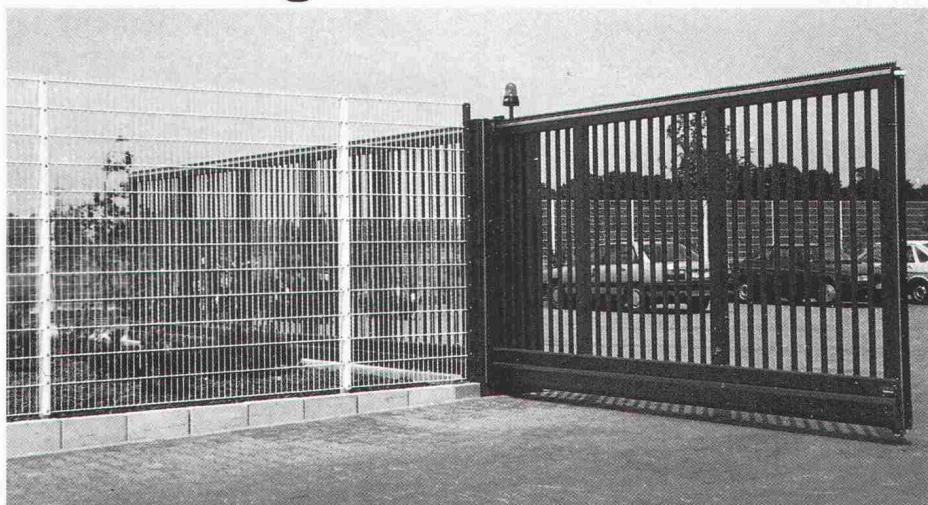
Zaunsysteme - Arealabschlüsse

Elektro-Drehkreuze – Codekarten

- Sicherheits-Gitterzaun mit Y-Ausleger
- Schiebetore, 2 bis über 20 m
- Törbarrieren, 2 bis 10 m
- Begrünungsanlagen



Qualität gibt Sicherheit...



Wego System AG

Hirschenstr. 1
9536 Schwarzenbach

Telefon 073/23 25 30
Fax 073/23 91 30

Raum ist Geld: Beispiel einer Informatiklösung.

Möchten Sie innert weniger Augenblicke gerne wissen, wie die Raumbelegung Ihrer Büros oder der voraussichtliche Personalbestand in einem Gebäudeteil im Jahre 1991 aussehen könnte? Oder noch schnell die Grundrisse des Hauptgebäudes (mitsamt den Kanälen der Klimaanlage oder den Kommunikationsleitungen) auf den Bildschirm holen? Mit Facility Management von IBM kein Problem.

Mit diesem neuen Organisations- und Planungsinstrument können Sie die Planungsbereiche Gebäude und Lokalitäten in Ihrem Unternehmen unter einen Hut bringen. Und so die Kosten für Büros, Bauten sowie alle Einrichtungen und Anlagen besser in den Griff

bekommen (zum Beispiel durch eine bessere Ausnutzung Ihrer Räumlichkeiten). Mit dieser Informatiklösung von IBM steigern Sie also nicht nur wesentlich die Effizienz in Ihrem Unternehmen, sondern räumen auch gleich mögliche Fehler aus.

Über das Startkapital für diese Informatiklösung von IBM verfügen Sie bereits – das Datenmaterial Ihres Unternehmens in Form von Plänen. Sie brauchen es nur noch gewinnbringend anzulegen, sprich: die Daten im Sinne von Facility Management miteinander zu verknüpfen (auf der Basis der CAD-Systeme CADAM, CATIA* und AGGLO). Dabei sind Ihnen die Fachleute von der IBM behilflich.

Und nicht nur das: sie erstellen zuerst einmal eine sorgfältige Problemanalyse und erarbeiten dann eine individuelle wie umfassende Lösung. Damit später bei Ihrem Facility-Management-System alles nach Plan verläuft.

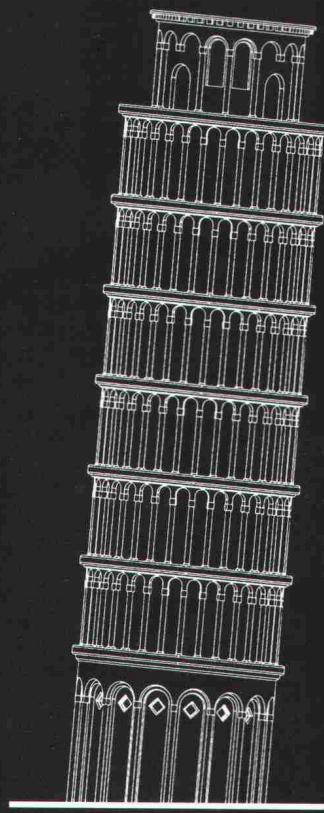
Mehr über diese lohnende Investition und die damit verbundenen speziellen Dienstleistungen der IBM erfahren Sie unter Hallo IBM, Telefon 046/05 46 46.

*CATIA ist eine Marke von Dassault Systèmes.



PARAGON

neigt zu
vollkommenem
CAD für
Architekten



PARAGON®

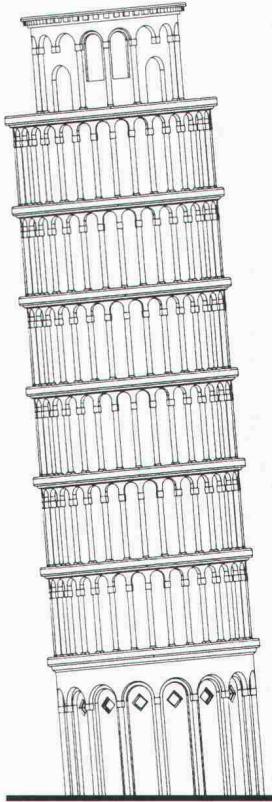
PROFESSIONELLE CAD-SOFTWARE
FÜR ARCHITEKTEN



Kaspar Huber Arch. HTL
Architekturbüro · CAD-Gesamtkonzeptionen · 8184 Bachenbülach
Zürichstrasse 40 · Telefon 01/860 83 83 · Telefax 01/861 19 34

CAESAR

neigt zu
vollkommenem
CAD für
Bauingenieure

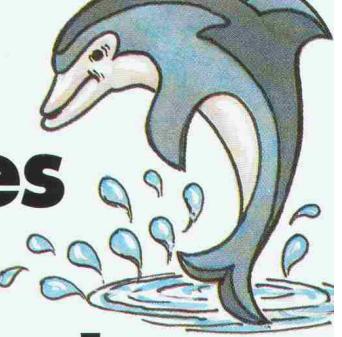


CAESAR

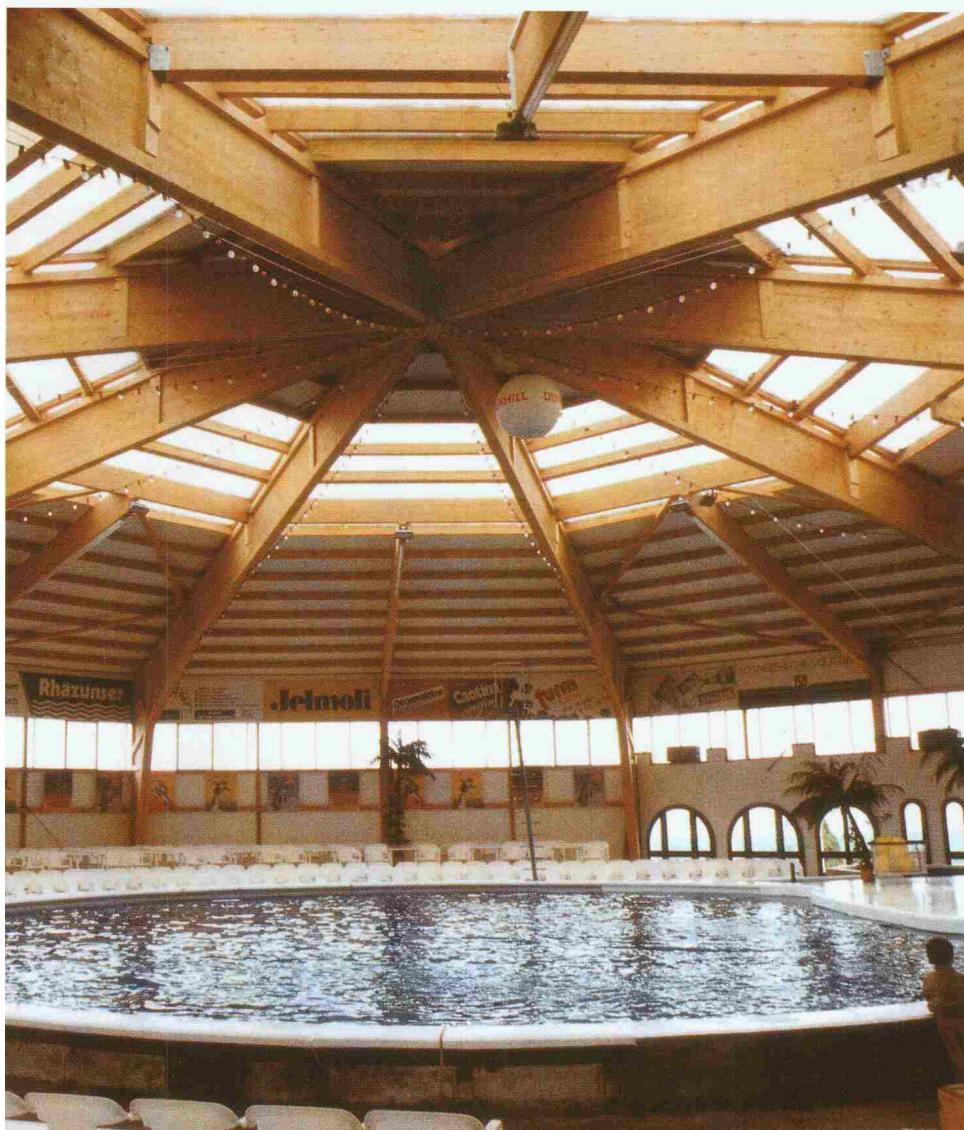


BAUADMINISTRATION
Rony Dahinden, Ingenieur+Software AG
8370 Sirnach, Grünastr. 4, Tel. 073/26 39 22

Sogar die Delphine* sind froh, dass im Neubau des «Conny-Land» Neomat-Lichtplatten montiert wurden!



* Denn auch sie schätzen gutes Tageslicht – und sicherer Schutz bei schlechtem Wetter.



Das Delphinarium im «Conny-Land» in Lipperswil hat einen Ø von 40 m und ist 10 m hoch. Es wurde im Holzleimbinder-system überdacht und enthält: 1 grosses Bassin mit 1500 m³ Inhalt, 600 Sitzplätze für die Vorführungen, ein Restaurant und im Untergeschoss einen Night-Club mit 100 Plätzen.

Für die Lichtquellen an den Fassaden und im Dach wurden Neomat Poly-Clair Polyester-Lichtplatten gewählt. Und zwar die durch und durch vergüteten der Neomat-Klasse Super. Die mit dem goldgelben Qualitätsbandel «Neomat ESTER 10». (Der ist übrigens bei Neomat in der Platte drin!)

Die Neomat Poly-Clair Super werden nach einem Spezialverfahren hergestellt und haben eine Glasfaserarmierung von garantiert 730 g pro m². Sie sind zudem unempfindlich gegen Temperaturschwankungen, Korrosion, Säuredämpfe oder chlorhaltige Lösungsmittel. Sie entsprechen auch den Sicherheitsvorschriften der SUVA. Die Schneelastgrenze liegt bei 450 kg/m², bei üblichem Pfettenabstand.

Also – lassen auch Sie sich überzeugen – wie gute Lichtplatten für guten Schutz und für gutes Licht sorgen!

neomat

Neomat AG · 5734 Reinach AG
Tel. 064/716262 · Telex 981542
Telefax 064/717233

CADarc® by 2CS

Lo strumento moderno per il disegno di piani d'architettura
Das moderne Werkzeug für Architekturpläne aller Art
L'outil moderne pour le dessin des plans d'architecture

• Italiano
Deutsch
Français

• Norme svizzere
Schweizer Normen
Normes suisses



AUTOCAD®

2CS Punto successivo

Cattaneo Computer Software SA

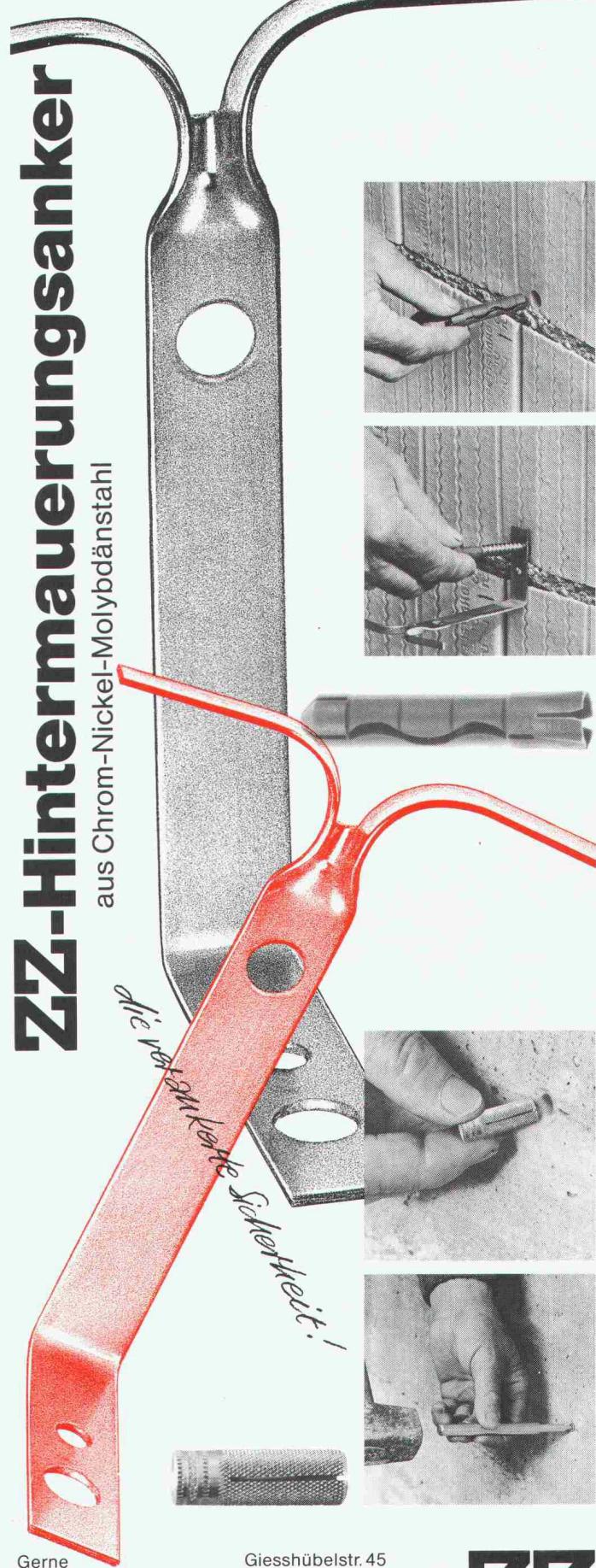
Distributor AutoCAD

Via Oro 1

CH-6982 Agno

Tel. 091/59 49 92

Fax 091/59 35 50



Gerne informieren wir Sie über die Verkaufsstellen in Ihrer Nähe.

Giesshübelstr. 45
Postfach, 8021 Zürich
Tel. 01 468 2111

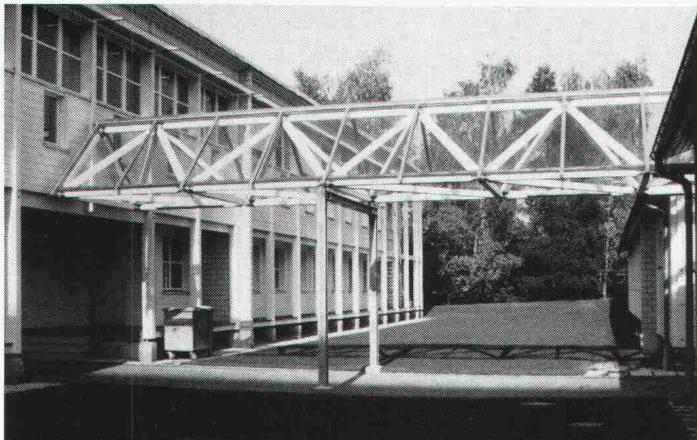
ZZ

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

80 JAHRE ERFAHRUNG IM HOLZLEIMBAU



Mit Glas eingedecktes «Varitec»-Raumfachwerk,
ETH Hönggerberg, Zürich



Werner Zöllig AG
Holzleimbau
9320 Arbon
Telefon 071 46 76 46
Telefax 071 46 86 96

I
THORO

Sanierung und Schutz
von Beton und Mauerwerk

I
THORO

Seit 1912

Kundendienst:
Tel. 071/ 859 785
021/6 357 721

Fax 071/ 859 786
021/6 357 726

SHARP STORY (5)

*Kalkulierte Optimierung durch Einschrumpfen
gegebener Größen.*

BALTIM BSW

Klares Display mit 4 Zeilen
à 40 Zeichen,
32 kB Grundspeicher,
ausbaubar bis 96 kB,
Schnittstelle für Austausch
mit anderen Computern oder
Diskettenlaufwerken



Durch
Nachdenken
vorn.

124 Konstanten, 744 Formeln und 233 Funktionen auf intelligente 89 Tasten und ein voll grafikfähiges LCD-Display zu bringen, bereitete unseren Software-Spezialisten einiges Kopfzerbrechen. Um so überzeugender ist das Resultat. Der PC-E 500, der mit 200 × 100 × 14 mm und 250 g den alten Bücher-, Tabellen- und Notizenberg einfach in die Tasche steckt. Sie sollten einmal ausprobieren, wie schnell mit dem zu rechnen ist.

SHARP

Den möchte ich sehen. Senden Sie mir das SHARP-Rechnerprogramm.

Firma, Name, Vorname, Strasse, PLZ/Ort, Telefon

SIA

Oder rufen Sie uns einfach an!

SHARP ELECTRONICS (SCHWEIZ) AG, Langwiesenstrasse 7, 8108 Dällikon, Telefon 01/844 54 64, Telefax 01/844 28 48

ERHÄLTLICH BEI
IHREM
BAUMATERIALHÄNDLER

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren
BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstarbeitsbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34

Abfallkonzepte

Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48

BUXBAUM ENGINEERING AG,
5400 Baden, Mellingerstr. 1,
Tel. 056 / 22 44 30

Abwasser-/Wasser-/Gas-Leitungen

Sika Robotics AG
Rohr-Sanierungs-Service
8627 Grüningen, Tel. 01 / 935 27 82
3147 Mittelhäusern, Tel. 031 / 93 00 26
6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55
4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43
9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85
Effiziente Kanalisationen-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot»-System; ohne Aufgrabungen; in Rohren von 150 bis 800 mm Durchmesser (auch Hausanschlüsse). Druckleitungs-Sanierungen Gas/Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren

Akustik

IMHOF AKUSTIK, Ingenieurbüro
9043 Trogen, Tel. 071 / 94 31 11
4242 Laufen, Tel. 061 / 89 21 51

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amleinstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Akustik und Lärmbekämpfung
Beratung, Messung, Gutachten

Altlasten/Deponien

Dr. W. REHSE, Ing.- u. Hydrogeologie
Planung + Beratung, Tel. 031 / 25 83 21
3011 Bern, Gutenbergstrasse 13

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/
Geoinformatik
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstr. 29a, 3012 Bern

Architektur-Dienstleistung

Arch.-Büro, seit 7 Jahren mit CAD spezialisiert, zeichnet Projekt- und Werkpläne mit CAD inkl. Ausmass. Beste Referenzen sind vorhanden. CADAG, CAD-Architektur AG, 8045 Zürich, Tel. 01 / 462 12 20

Architekturfotografie

Fotoatelier M. Rüedi
8266 Steckborn, Tel. 054 / 61 33 55

Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon
Moosmatstr. 16, Tel. 01/740 27 57

MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

BBS BUREAU B. SCHINDLER
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
EUB, Prüflabor für Erdbau,
Umwelt und Baustoffe.
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031 / 26 30 10
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037 / 22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064 / 24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061 / 921 24 28
6004 Luzern, Tel. 041 / 51 24 71
1950 Sion, Tel. 027 / 22 60 76
2900 Porrentruy, Tel. 066 / 66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01 / 853 02 57

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

SIEBER CASSINA + PARTNER
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Bauphysik und Bautechnologie
Tel. 01 / 461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG
Beratende Ingenieure u. Architekten
Produkteunabhängige Beratung und
Experten, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-
vorschläge, Laboruntersuchungen,
Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01 / 302 11 33, Fax 01 / 302 12 50

VSL BETONEXPERT
Beratende Ingenieure, neutrale
Begutachtung, Zustandsanalysen,
Experten, Laboruntersuchungen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-
vorschläge, Qualitätssicherung, Frisch-
betonkontrollen, Vakuuminjektionen.
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48
Tel. 01 / 830 76 70, Fax 01 / 830 76 71
3000 Bern 22, Stauffacherstrasse 130
Tel. 031 / 40 19 00
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2
Tel. 021 / 634 73 24

Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG
(s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064 / 7155 64, Fax 64 / 7155 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg
Beratungen im Hoch-, Tief- und
Strassenbau
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-
erhaltung)

Betonfarben

PROTECTING AG,
Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht
Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

Betonlabor

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53

Betonlabor

TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27
VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunstarbeitsbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BETOSAN AG,
Zikadenweg 7, 3000 Bern 32,
Tel. 031 / 42 92 82

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno,
Tel. 093 / 81 17 22

J. F. JOST BAU AG,
Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren
Tel. 01 / 730 32 32

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

CAD

allcad ag, CAD für das Bauwesen
8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27
Schulung, Verkauf, Hot-Line, Planpro-
duktion mit ALLPLOT/ALLPLAN

Professionelles CAD im Bauwesen
Bauadministration (1550 Kunden)
ROLAND MESSERLI Informatik
8957 Spreitenbach, Tel. 056 / 70 12 55
3011 Bern, Tel. 031 / 46 19 14

CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Rechenzentrum und Softwarehaus
3073 Gümligen, Tel. 031 / 52 69 62
8032 Zürich, Tel. 01 / 383 65 75

CAD acadGraph

M-INFORMATIC AG, 8953 Dietikon,
Grünaustrasse 23, Tel. 01 / 743 71 11
Beratung, Schulung, Gesamtlösungen
(siehe SIA-Systemkatalog CAD)

CAD-Arbeitsplätze für Archi- tekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01
Integrierte Lösungen (Berechnungen,
Devisierung, CAD) für das gesamte
Bauwesen.

CAD-Ausbildung

Einführungs- und Intensivkurs,
Individualtraining, Vertrieb
ALLPLOT/ALLPLAN
CDS Bausoftware AG
9435 Heerbrugg, Tel. 071 / 72 66 75

CAD für Architektur u. Design

CAD-Systeme CADAM und CATIA
IBM Schweiz, CAD-Center
Hohlstrasse 604, 8048 Zürich
Tel. 01 / 436 73 68

CAD für Architekten und Bau- ingenieure/Bauadministration

PCG INFORMATIC AG
8957 Spreitenbach, Tel. 056 / 71 49 81-82
komplette Lösung für das Bauwesen

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11
Das seit 1987 von Schweizer
Architekten meistgekauft
CAD-System! An einer unverbind-
lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

CAD von Architekt zu Architekt

PLAN-X / ARCHITEKTUR + CAD
3065 Bolligen (-Bern), Kirchstr. 11
Tel. 031 / 58 01 13, Beratung ·
Schulung · Verkauf · Zeichnerarbeit

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG
9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64
«Aus der Praxis - für die Praxis»
Devisierung, Baukostenkontrolle -
CAD-Lösung - die integrierte Lösung

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR,
vollständige EDV-Lösungen für das
ganze Bauingenieurbüro.

RONY DAHINDEN

Ingenieure + Software AG
8370 Sirnach, Tel. 073 / 26 39 22

CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für
Architektur und Innenausbau:
3D/SOLID und PAINT für Entwurf
und Präsentation, 2D für Konstruktion
Beratung · Schulung · Gesamtlösung
POINT LINE AG, Zürcherstr. 27
5402 Baden, Tel. 066 / 20 14 60

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV
Rechen- und Zeichenzentrum
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 26 30 10

EDV-Baulösungen

Bauadministration und CAD auf PC's
PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg
Unterlagen, Vorführung, 056 / 42 12 32

EDV/Softwareentwicklung

Optimierungen, Simulationen, techn.
Datenbanken, Ingenieurberechnungen
LEO VOGT, dipl. math. ETH
9014 St.Gallen, Tel. 071 / 27 56 49

Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-
erhaltung)

Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung
Anderegg AG, St. Gallen, 071 / 23 65 64

Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG,
Eigenheimstrasse 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie - Geotechnik
- Geophysik)
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

Faltwände - Holzfalttüren

LIENHARD SÖHNE AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88

Felslabor

VERSUCHSSTOFFEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG
Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim
Tel. 061 / 701 10 60, Fax 061 / 701 16 41

Frischbetonkontrollen

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53

IMP Baustet AG (s. Strassenbaulabor)

VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen
Industriestrasse 48, Tel. 01 / 830 76 70
Fax 01 / 830 76 71

Geologie – Geotechnik – Geophysik

BBS BUREAU B. SCHINDLER

2502 Biel - Biene, Tel. 032 / 41 14 96
2515 Prêles, Tel. 032 / 95 21 43

2800 Delémont, Tel. 066 / 22 88 96

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32

Geophysikalische Tiefensondierungen,
Bauwerksuntersuchungen (Georadar),
Erschütterungsmessungen, Spreng-

technik

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10

6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO

1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.

1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER

Sieber Cassina Handke + Partner

(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Geotechnik

G. MUGGLIN AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemein. Tieflau. Schlösslistr. 24a,
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahl AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstr. 11A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzschatzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunsthärzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8407 Winterthur
Feldstrasse 31, Tel. 052 / 25 26 16

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

Kanalsanierungen

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerk-
schutz, Umweltschutz und attraktive
Membranbauten.

Sarna Kunststoff AG
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

Lärmexpertisen

BAUMGARTNER & PARTNER AG
8645 Jona-Rapperswil,
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055 / 27 35 25

W. BÖHLER, dipl. Ing. ETH/SIA
8645 Jona, Tel. 055 / 28 35 35

Kataster, Messungen, Berechnungen
BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51
Aussenlärmberrechnungen, Projektie-
rung von Schutzmassnahmen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amleinstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungs- expertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052 / 81 21 23

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01 / 833 59 51

Luftreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51
Emissions- und Immissionsberech-
nungen (UVP, Kataster, Herkunft und
Auswirkungen, Prognosen)

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

IMP Baustet AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 64 / 71 55 55

TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunsthärzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

LEGANORM AG, 8407 Winterthur
Feldstrasse 31, Tel. 052 / 25 26 16

Mauertrockenlegungen

A. STAUB AG
7304 Maienfeld, Tel. 085 / 9 49 42

Messtechnik

Dehnung mit DMS, Weg, Kraft, Druck,
Rissüberwachung, Temperatur
H. Dietrich, Gerenstr. 12, 3065 Bolligen
Tel. 031 / 58 08 11, Fax 031 / 58 55 23

Metall- und Fassadenplanung

feroplan, 7000 Chur
Alexanderstrasse 16, Tel. 081 / 22 55 04

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22, Fax 01 / 853 06 75

MSR-Planung

VONTobel ENGINEERING
Ingenieurbüro für Mess-, Steuer- und
Regeltechnik in haustechnischen
Anlagen, Gebäudeautomation; produ-
ktivneutrale MSR-Planer
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 50 30

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG
8117 Fällanden
Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseranlagen
8706 Meilen, Tel. 01 / 925 11 31

Fax 01 / 923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056 / 43 13 63

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,
Tel. 01 / 44 99 33, Telex 822 707

Quellfassungen

langjährig, fachgerecht, optimal
B. Jäger, Tiefbau
8932 Mettmenstetten, seit 1963
Tel. 01 / 767 03 19

Rammdurchstossungen

Unterquerungen, alle Ø, 14 J. Praxis
B. Jäger, Tiefbau
8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 03 19

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Rissverpressung

Dichtend und kraftschlüssig
Anderegg AG, St.Gallen, 071 / 23 65 64

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von
Bauten.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 22 62
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061 / 23 17 71

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»
zeigt einfach, klar und sicher wie man
Türen, Trennwände, Holzbalkenkenden-
ken, Dächer, Außenwände (Holzbau),
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.
saniert. Zu beziehen für Fr. 55.– bei
HAWA AG, Abteilung
Schalldämmplatten «HAWAPHON»
8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01 / 306 61 11

PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78

Strassenbaulabor

IMP Baustet AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzen SG
Tel. 062 / 46 20 46, Fax 062 / 46 19 31

Theatertechnik

H.-J. HUBER Planungsbüro für
Theater- und Lichttechnik
Gumelenstrasse 14, 8810 Horgen
Tel. 01 / 725 25 52, Fax 01 / 725 78 22
Neutrale Beratung, Planung und
Fachbauleitung

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045 / 81 20 51
Telefax 045 / 81 38 15

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallsilziert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01 / 825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG,
4616 Kappel b. Olten

Trennwand- und Kabinenfabrikation

Tel. 062 / 46 36 46, Fax 062 / 46 40 90

Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,

Scheren- und Holzschiebetreppen

Umweltverträglichkeitsprüfung

BBS BUREAU B. SCHINDLER
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Büro für Kies + Abfall AG

3118 Uettigen, Tel. 033 / 45 48 48

BUXBAUM ENGINEERING AG,
5400 Baden, Mellingerstr. 1,

Tel. 056 / 22 44 30

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG

(s. Geologie-Geotechnik-Geophysik)

SIEBER CASSINA + PARTNER

Beratende Geologen und Ingenieure

8004 Zürich, Tel. 01 / 291 07 00

4600 Olten, Tel. 062 / 32 15 85

3007 Bern, Tel. 031 / 26 35 35

5000 Aarau, Tel. 064 / 22 82 01

Sieber Cassina Handke + Partner

7000 Chur, Tel. 081 / 24 10 26

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service

8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01 / 853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon

Tel. 01 / 833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie

wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe

(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach

Tel. 064 / 715 55, Telex 981 532

Telex 064 / 71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG,

Waagen und analytische Instrumente

Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster

Tel. 01 / 941 61 61, Fax 01 / 941 60 16

Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Industriestr. 27,

8304 Wallisellen, Tel. 01 / 830 36 77

1. Ostschweizerische Büromöbel-, Liquidations- und Occasions-Messe

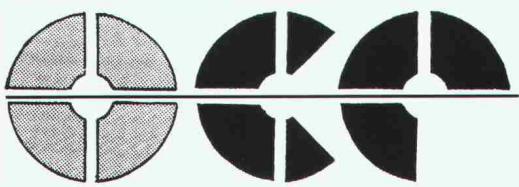
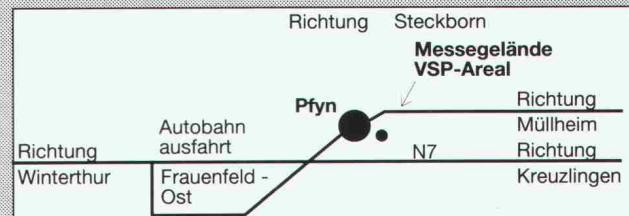
Freitag, 28./Samstag 29./Sonntag 30. September

09.00 - 20.00 Uhr 09.00 - 20.00 Uhr 10.00 - 18.00 Uhr

Chefbüros Bürodrehstühle Besucherstühle
Schreibtische Sitzungstische Hochschränke
Lateralschränke Beistellmöbel PC Möbel
ganze Arbeitsplatzkombinationen
diversen Zubehör (Lampen, Schwenkarme,
Tischplatten, Untergestelle, Briefkörbe usw.)

zu sensationellen Preisen!

über 2000 m²
Ausstellungsfläche
genügend Parkplätze
Messe-Restaurant



BÜROMÖBEL VSP-AREAL 8505 PFYN

Telefon 054 65 19 00

Fax 054 65 18 04

Qualität, die man nicht nur sieht, sondern auch spürt!

Transparent ist es, unser Utoplex!
Die feinste Oberfläche hat es,
unser Utoplex! Liegen tut es fan-
tastisch, unser Utoplex! Und
vorzüglich ist es auch zum Kopie-
ren! Es wird ja schliesslich
mit grösster Sorgfalt produziert,
unser Utoplex!... schon seit
Jahren ...!

Beschreiben, bezeichnen, be-
plotten und bedrucken Sie es doch
einmal selber – unser Utoplex!

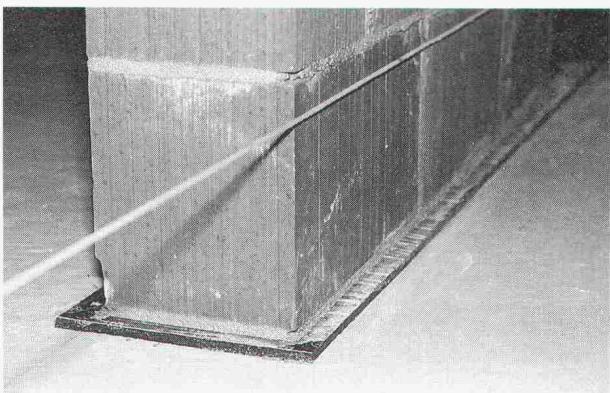
Damit Sie das Gefühl bekommen
für Ihr Utoplex.



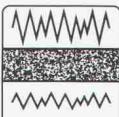
Sihl

Zürcher Papierfabrik
an der Sihl
Giesshübelstrasse 15
Briefadresse:
Postfach, 8021 Zürich
Beziehen Sie Ihr
Utoplex über den
Fachhandel

Kilcher



Packen Sie den Lärm an der Wurzel!



Die Kilcher Resobloc®-Akustiklager bekämpfen den Körperschall wirksam an der Quelle. Für Neubauten.

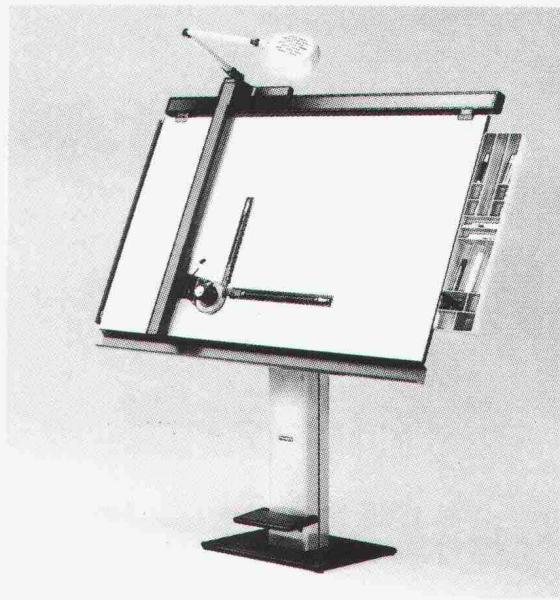
Interessiert?

Kilcher – eine Idee voraus!

Kilcher AG
4565 Recherswil
Tel. 065 35 16 35
Fax 065 353 627

NEOLTEC

QUALITÄT · PREIS · DESIGN

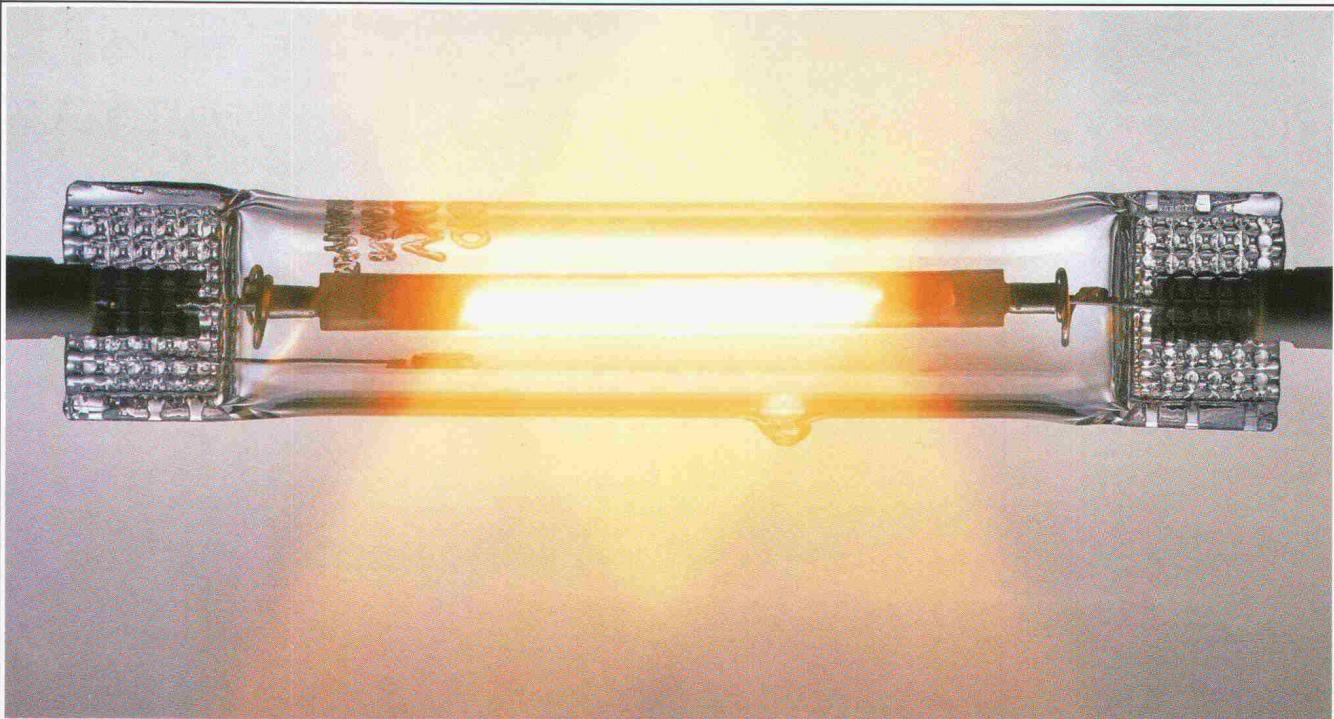


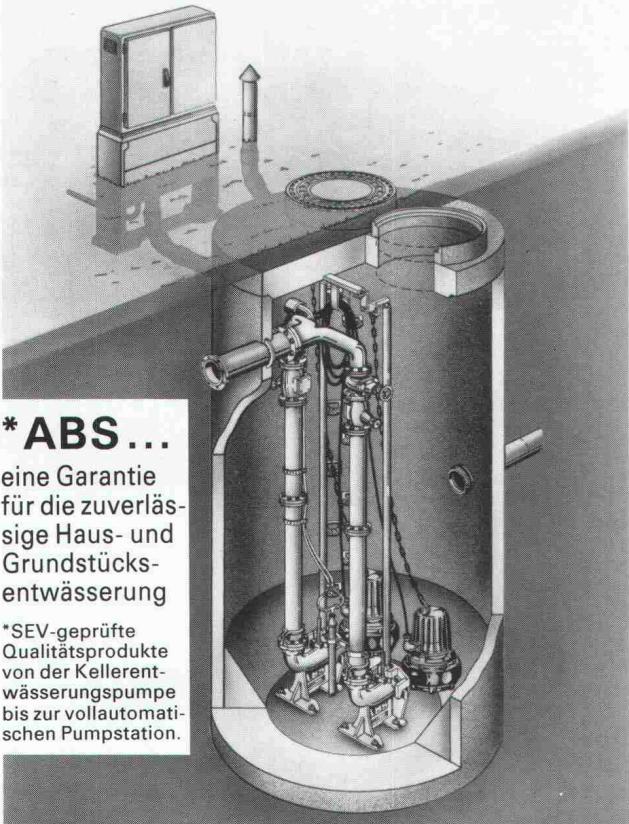
Im Verkauf in Ihrem spezialisierter Laden
ab Fr. 3456.–

Auskünfte + gratis Dokumentation

NEOLTEC s General-Vertreter für die Schweiz
1024 Ecublens - 021/691 86 11

DER WELTMEISTER IM LICHTAUSBEUTEN.





* ABS ...

eine Garantie
für die zuverläs-
sige Haus- und
Grundstücks-
entwässerung

*SEV-geprüfte
Qualitätsprodukte
von der Kellerent-
wässerungspumpe
bis zur vollauto-
matischen Pumpstation.

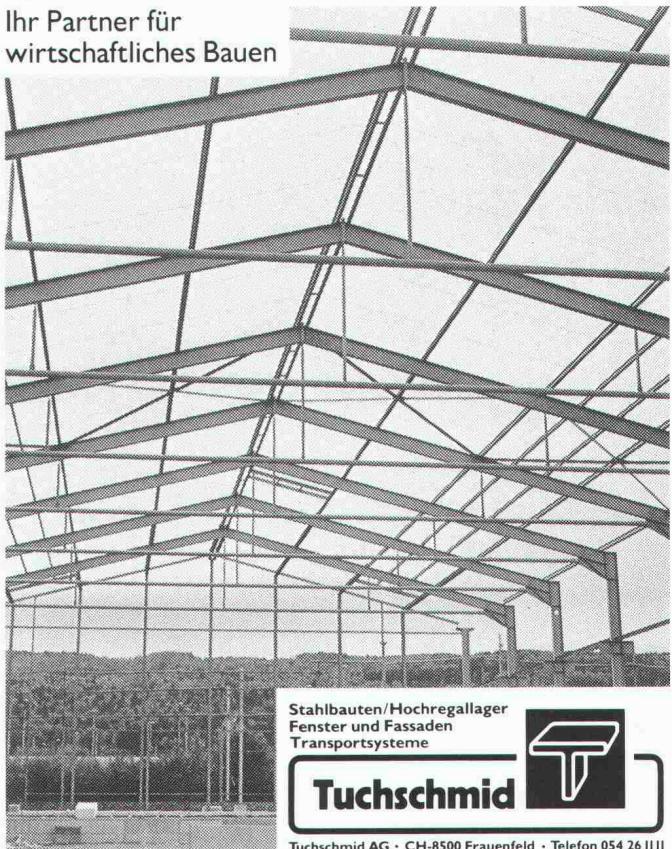
KOLB

Eugen Kolb Pumpen AG
8594 Göttingen TG, Tel. 072/65 21 75
Telefax 072 / 65 13 13



Stahlbauten

Ihr Partner für
wirtschaftliches Bauen



Stahlbauten/Hochregallager
Fenster und Fassaden
Transportsysteme

Tuchschmid



Tuchschmid AG · CH-8500 Frauenfeld · Telefon 054 26 1111

VIALOX® NAV-TS 70 W SUPER.

Natriumdampflampen gehören zu den größten Lichtausbeutern unter der Sonne. Und zu den langlebigsten.

Zusätzlich nutzen wir mit der Hochdrucktechnik ein physikalisches Phänomen: Unter Druck nämlich verliert der Natriumdampf sein ansonsten reingelbes Licht. So daß man auch die übrigen Farben besser sehen kann.

Von diesen Natriumdampf-Hochdrucklampen haben wir ein vollständiges Programm von 50 bis 1000 Watt. In drei Produktgruppen: NAV DE LUXE, NAV SUPER und NAV STANDARD. Darunter ganz neu der Weltmeister in der 70-Watt-

Klasse, die VIALOX NAV TS 70 W SUPER.

So klein sie ist, schafft sie doch die höchste Lichtausbeute von 100 Lumen pro Watt. Zum Vergleich: die Glühlampe schafft etwa 12.

Neben dem Anstrahlen von Fassaden vertraut man ihr ganz besonders die Sicherheit von Straßen, Fußgängerzonen, Baustellen und Werksgeländen an.

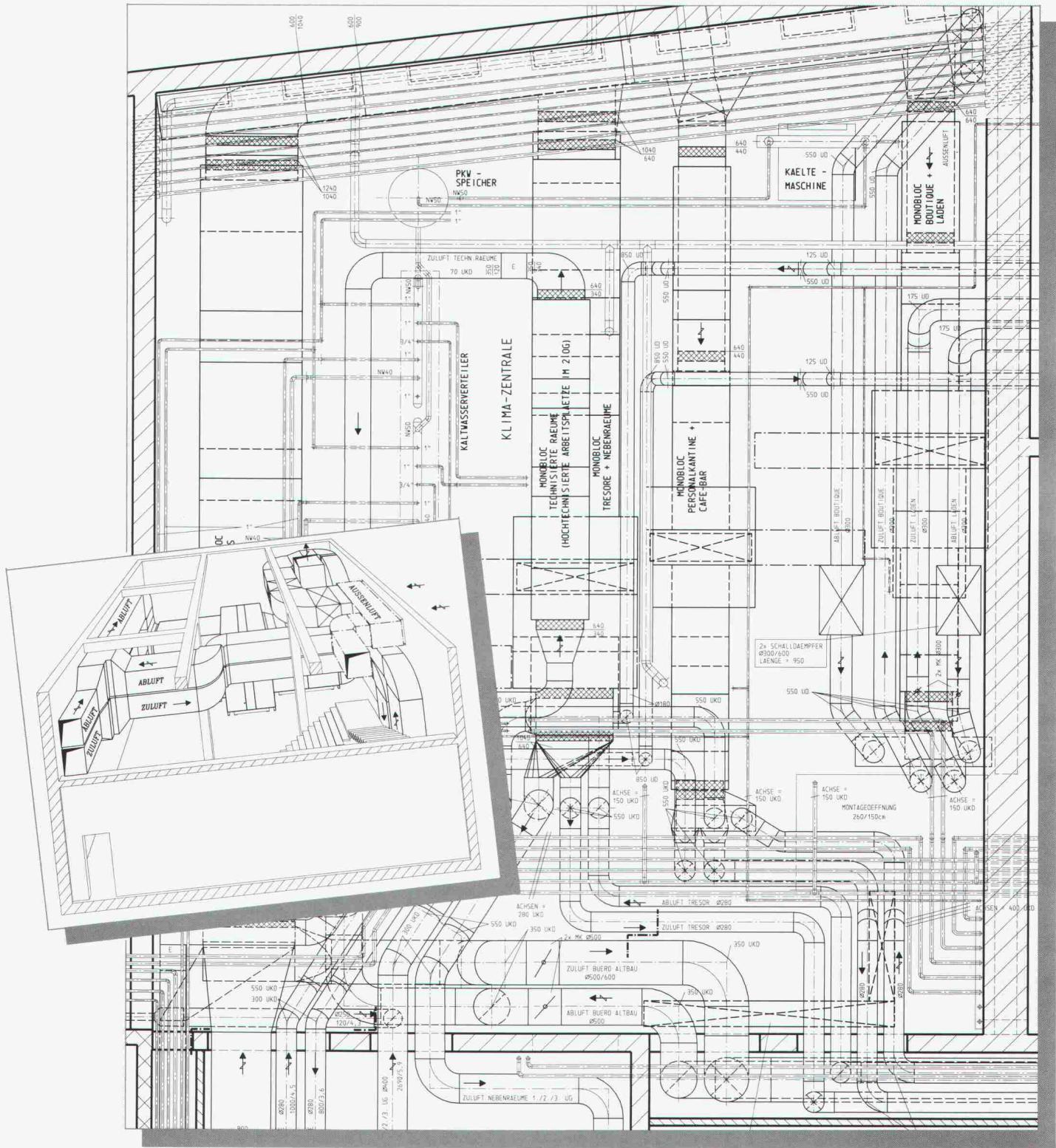
Sie hat daher große Chancen, auch geschäftlich zum Dauerbrenner zu werden.

HELL WIE DER LICHTE TAG

OSRAM

wenn schon, denn schon . . .

speedikon®



Projekt: Schweizerische Bankgesellschaft Baden / Bauplanung: Gähler + Partner AG, Integrierte Bauplanung, Emmetbaden / Bauherr: Schweizerische Bankgesellschaft

das in der Schweiz mit mehr als 500 Arbeitsplätzen erfolgreichste CAD-System für:

- Architekten
- Bauingenieure
- Haustechniker

Verlangen Sie Unterlagen oder einen persönlichen Demotermin bei:

Rechenzentrum
Dr. Walder + Partner AG
3073 Gümligen
Tel. 031 52 69 62
Fax 031 52 81 06

Filialen und Vertretungen in:
Zürich, Wettingen, Zug, Chur, Luzern,
Genf, Aarau.

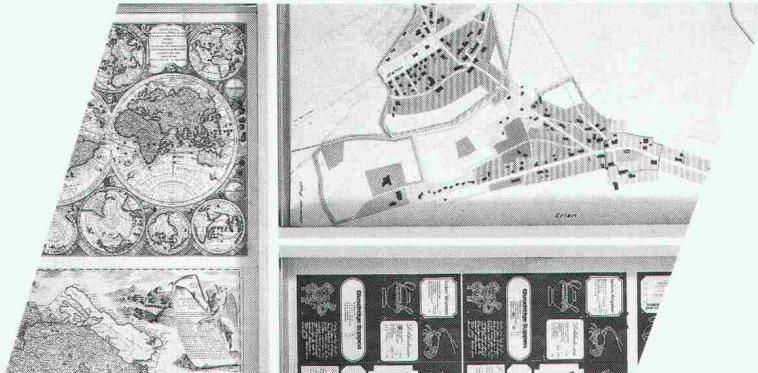
RZW

SCHRÄNKE MIT FORMAT

...für alle grossen Formate.

Mit den qualitativ hochwertigen Lista Planschränken läuft alles nach Plan. Gerade dort, wo Sie grosse Formate sachgerecht, staubfrei und sicher unterbringen wollen, können Sie die vielseitigen Lista Schränke ideal einsetzen. Profitieren auch Sie von der grossen Nutzfläche der besonders leicht laufen den Schubladen der Lista Planschränke. Vor allem Druckereien, Galerien, Sammler, Museen, Architekten, Planungsbüros und viele andere verwenden diese praxisbewährten, robusten Lista Planschränke der Formate DIN A1 und DIN A0.

Auch Sie haben Format.
Rufen Sie uns an.
Unsere Spezialisten sind bereit.

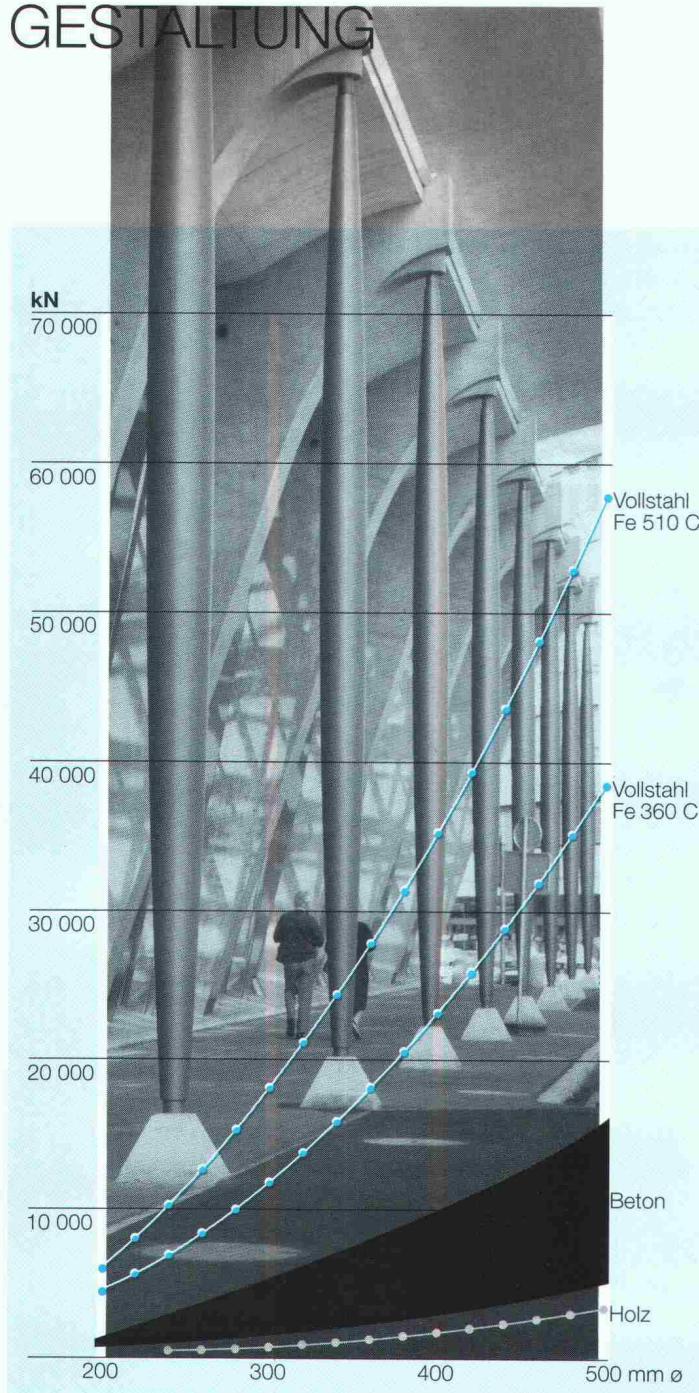


FAWEM
BASEL 26. SEPTEMBER - 3. OKTOBER
Geschlossen: Sonntag, 30. September
Ferien: Dimanche, 30 septembre
Closed: Sunday, September 30



Halle 101, Stand 321

VOLLSTAHLSTÜTZEN NEUE PERSPEKTIVEN IN DER ARCHITEKTONISCHEN GESTALTUNG



Höhere Lastaufnahme

Grössere Wirtschaftlichkeit

Bessere Sicht

Mehr Gestaltungsfreiheit

Wir "stützen" schon beim Projektieren:
Mit Skizzen, Voranschlag, technischen Daten.
Verlangen Sie eine Offerte!

vonRoll

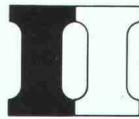
Von Roll AG, Departement Stahlprodukte
4563 Gerlafingen, Telefon 065 34 28 01, Telefax 065 35 15 26

Ihre verbandseigene Personalvorsorge hat sich über Jahre bewährt.

Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist entstanden aus dem Gedanken, dass eine Selbsthilfeorganisation der Verbände die berufseigenen Vorsorgebedürfnisse ihrer Mitglieder am besten kennt. Dieses Konzept hat sich mehr als 25 Jahre bewährt. Und seither können wir Ihnen als Mitglied eines dieser Verbände eine lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge garantieren. Individuell abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse und die Ihrer Mitarbeiter.

Lassen Sie sich von uns beraten oder fordern Sie weitere Informationen an:

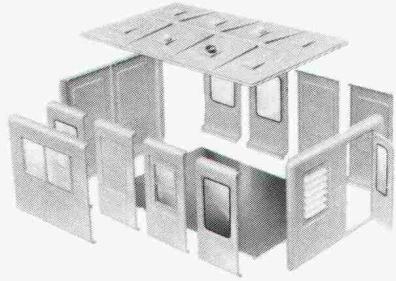
Tel. 031/22 87 81.



**Pensionskasse
SIA STV BSA FSAI**

Eine Selbsthilfe Ihrer Berufsverbände.
Sicher. Autonom. Leistungsfähiger.

OLYMPIC MODULBAUSYSTEM



Die Lösung mit gutisierten und farbenfrohen Polyesterelementen mit unbegrenzten Anwendungsmöglichkeiten im Innen- und Außenbereich.

Z.B. Billetverkauf, Überwachung von Anlagen, Portierlogen, Toilettenanlagen, usw.

Inklusive fertigen Elektro-, Sanitär und Lüftungsinstallationen. OLYMPIC-Kabinen sind witterungsbeständig und wartungsfrei.



real ag

Rufen Sie uns an für eine unverbindliche Beratung oder fordern Sie mit nebeneinstehendem Coupon Unterlagen an.

CH-3634 THIERACHERN
TELEFON 033 45 45 42
TELEFAX 033 45 50 14

Firma _____
Strasse _____
PLZ / Ort _____
Telefon _____

Bogart um halb neun im "Capitol" und Sie noch hinterm Schreibtisch?

Wenn Sie als stark engagierter Architekt oder Ingenieur nicht nur im Beruf dabei sein wollen, sondern auch sonst, dann brauchen Sie Zeit - Zeit für Kino zum Beispiel.

Mit unseren CAD-Systemen **ALLPLOT/ALLPLAN** können Sie Zeit und somit Freiraum zurückgewinnen. **ALLPLOT/ALLPLAN** ist speziell für Architekten und Bauingenieure konzipiert - es hilft Ihnen unter anderem:

- Routinearbeiten mühelos abzuwickeln
- Entwürfe überzeugend zu visualisieren
- oft wiederkehrende, ähnliche Teilprojekte rationell und fehlerfrei auszuführen
- knappe Zeitvorgaben ohne Stress einzuhalten.

Natürlich sind das noch längst nicht alle Vorteile von **ALLPLOT/ALLPLAN**. Detaillierte Unterlagen erhalten Sie ganz einfach - den Coupon unten rechts ausfüllen und noch heute einsenden.

Wir melden uns sofort und sagen Ihnen, wie Sie Ihre Arbeit besser und schneller erledigen können und wieder mehr Zeit für sich haben. Zum Nachdenken, Kreativsein und Geniessen.

CAD von Fides.

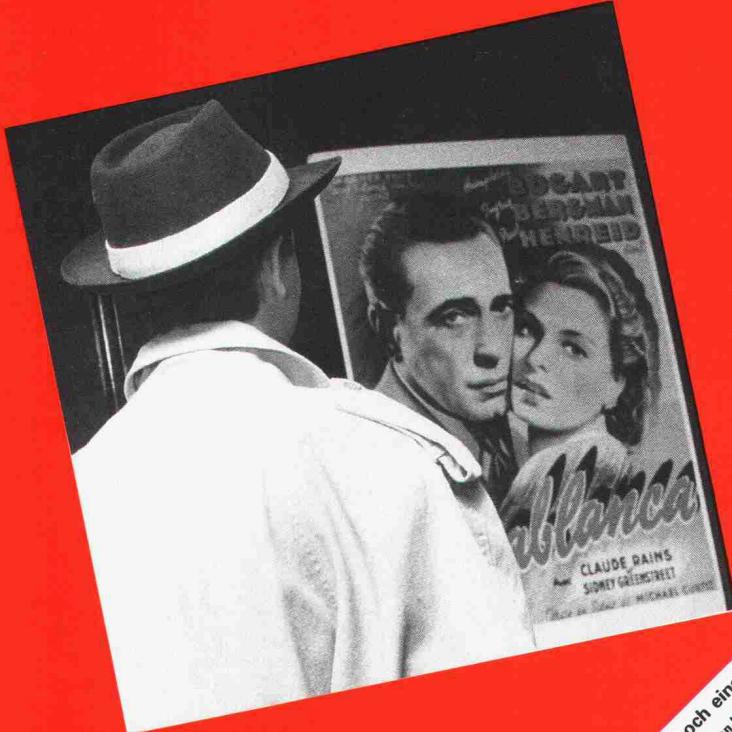
Damit auch "Casablanca" wieder drin liegt.

FIDES

INFORMATIK

Fides Informatik z.H. Frau Hövker,
Badenerstrasse 172, 8004 Zürich, Tel. 01 249 27 06

Dienstag, 20.30 Bogart auf der Leinwand und Sie noch im Büro?



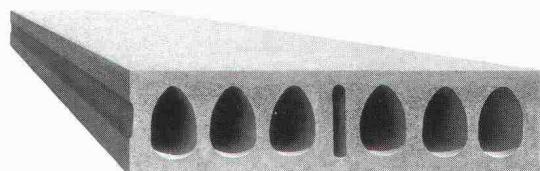
CAD von Fides: Freiräume für Menschen.

Coupon hier ausschneiden und heute noch einsenden
Ja, es interessiert mich, wie ich mit ALLPLOT/ALLPLAN Freiräume gewinnen kann. Bitte senden Sie mir deshalb:
Eine detaillierte Produktbeschreibung
Architekten
Einen Terminvorschlag für eine Gratis-Vorführung
Bauingenieur
Einen Beispiele
CAD Plan-Beispiele
AZAD/CAD-Baudatenbank
BITTE RUFEN SIE MICH AN.
SIA 39/90

Kennen Sie die fünf aussergewöhnlichen Typen von BRUN?



* P30, der «belastbare» Typ



Dieser Hohlplatten-Typ hat Ihre Kragenweite! Mit einem Querschnitt von $2115 \text{ cm}^2/\text{Platte}$, einem Gewicht von 450 kg/m^2 und einem Trägheitsmoment von $220\,400 \text{ cm}^4$ eignet er sich für Decken im Industriebau mit hohen Nutzlasten und grossen Spannweiten. Das Deckenbausystem lässt volle Gestaltungsfreiheit. BRUN Hohlplatten sind rational, schnell und preiswert in der Anwendung.

Diesen Typ sollten Sie sich merken, damit Sie am Wettbewerb teilnehmen können!



ELEMENTWERK BRUN AG LUZERN

Mooshüslistrasse, 6032 Emmen
Tel. 041/55 16 16 Telefax 041/55 18 66